



香港汽車會位於灣仔的新會址
HKAA New Headquarter in Wanchai

疫情下的 HKAA IN THE PANDEMIC

2019 冠狀病毒肆虐全球，幾乎所有賽車比賽停擺，對香港以至全球賽車運動發展帶來重大打擊。但話雖如此，年僅 25 歲的唐偉楓卻在逆境下創造歷史，獨自留日發展的他遠離家鄉及親友整整一年，以參加日本耐力賽錦標賽 (Super Taikyu)，最終贏得年度總冠軍，成為史上第一位贏得該項頂級賽事錦標的香港人。

同樣地，香港汽車會面對如此艱難時期亦未言屈服，更在國際汽聯的支持及帶領下著力發展電競賽車，除了為坊間的賽事提供技術顧問及認證服務外，亦將會在今年度舉辦三項賽事及開辦一個訓練課程，並拓展電競會員業務。而在賽車運動方面，香港汽車會將繼第一屆世界賽車錦標賽 (FIA Motorsport Games) 之後，再次選拔香港代表隊參加此項被譽為「賽車界奧

運會」的國際性大賽的第二屆賽事，協助香港的賽車運動員從中奪取佳績。

香港汽車會亦積極參與本港的駕駛相關事項，不但在油價高企、私家車泊位不足、私家車牌照費及首次登記稅加幅過大等多項議題上為全港車主發聲，以爭取權益，還響應國際汽聯的國際道路安全月，推行「我有我路 This is my street」計劃，並舉辦「智能安全駕駛挑戰賽」，為營造香港的道路安全環境出一分力。

The COVID-19 has ravaged the world and halted almost all motorsport competitions, posing a major strike to the development of motorsport in Hong Kong and around the world. However, at the age of just 25, Shaun Thong Wei Fung created his history against the odds by spending a year in Japan, away from his family and friends to compete in the Super Taikyu Series, eventually winning the annual championship and becoming the first Hong Kong man ever to win the top race title.

Likewise, HKAA has not given in to these difficult times and, with the support and leadership of the FIA, we have been developing eSports racing. In addition to providing technical advice and certification services to the local racing community, it will be organising three races and a training course this year, as well as expanding its digital membership business. On the motorsport front, the HKAA will again select the Hong Kong team to participate in the 2022 FIA Motorsport Games, an international competition known as the "Olympics of Motorsport", and assist the team to achieve outstanding results.

The HKAA is also actively involved in driving-related issues in Hong Kong, not only speaking up for the rights of all car owners in Hong Kong on issues such as high fuel prices, insufficient parking spaces for private cars, excessive increases in private car licence fees and first registration tax, but also supporting the FIA's International Road Safety Campaign by launching the "This is my street" programme and organising the "FIA HKAA Smart Driving Challenge" to help create a safer road environment in Hong Kong.

香港汽車會

總部自 2019 年 12 月由油麻地舊址，遷往灣仔馬師道全新辦公室，至今超過一年多，

全新的工作環境令所有同事都有煥然一新的感覺，令大家工作更投入。新位置交通四通八達，更方便會員到訪辦理所需會務。

過去一年，我們為香港汽車會會員，甚至是全港駕駛者，爭取了各項權益，包括於 10 月 30 日舉行記者會，強烈要求政府對私家車泊車位不足問題施以正確有效的政策方案解決問題，亦於暑假期間，多次就疫情下國際油價急速下調香港油價依然高企問題，致函政務司司長張建宗促港府立即正視減輕私家車燃油開支。

本會一直致力推廣道路安全，對汽車相關的服務及產品亦有專業的認識和研究，所以於去年和消費者委員會合作，就本港市面出售的行车記錄儀進行測試，並為打算購買行车記錄儀的消費者提供意見。

除此之外，本人身為香港汽車會會長，亦多次接受各大傳媒包括電台、電視台及網台訪問，為本會會員和香港駕駛者發聲，例如批評政府推動安裝充電設施不力，稅務優惠缺乏吸引力，令車主不傾向購買電動車，以致電動車佔整體比例偏低。另外亦就新咪表裝置發表意見，批評政府不應一刀切將咪表全部換成可遙距入表，應先試行及作更多諮詢。並批評政府於疫情肆虐下仍增加私家車首次登記稅及牌照費用，實在不適當。

放眼未來，香港汽車會必定繼續擔當香港汽車、運輸、道路、體育等領域發展的最重要角色，為香港社會在汽車領域中帶入正能量。

Since December 2019, the headquarters of the HKAA has been relocated from its old premises in Yau Ma Tei to its new office in Marsh Road, Wan Chai Reclamation. The new location is easily accessible and convenient for members to visit and work.

In the past year, we have fought for the rights of HKAA members and even all motorists in Hong Kong, including holding a press conference on 30 October to strongly urge the Government to adopt the right and effective policy solutions to the problem of insufficient parking spaces for private cars; and writing to the Chief Secretary for Administration, Mr Matthew Cheung, during the summer holidays to urge the Government to immediately address the issue of high fuel prices in Hong Kong despite the rapid drop in international oil prices during the epidemic.

HKAA has been advocating the road safety issues. We also hold a professional knowledge to car-related services and products, therefore, we

collaborated with the Consumer Council to conduct a test on the dashcam available in Hong Kong and to provide advice to consumers who intend to purchase it last year.

In addition, as the President of the HKAA, I have been interviewed by various media including radio, television and digital media to speak out for our members and Hong Kong motorists. For example, criticizing the Government for its ineffective promotion of the installation of EV charging facilities for and the lack of attractive tax incentives, which discouraged car owners from buying electric vehicles, resulting in the low proportion of electric vehicles in the overall market. I also suggested the Government should not replace all meters with remote access meters across the board before sufficient trials and consultations held and opposed the Government for inappropriately increasing the First Registration Tax and license fees for private cars in pandemic.

In the future, the HKAA will continue to play a key role in the development of Hong Kong's motoring, transport, road and sports sectors, bringing positive energy to the Hong Kong community in the motoring sector.



李耀培博士
Dr. Lee Yiu-pui Ringo

香港汽車會會長
President
Hong Kong Automobile Association

THE
MESSAGE
FROM
THE
PRESIDENT
會長的話

常務委員會 General Committee

會監 Governors

侯勵存醫生 Dr. Laurence L. T. Hou
麥錦成先生 Mr. Simon K.S. Mak
黃鎮南太平紳士 Mr. Duffy C.N. Wong, JP
余錦基太平紳士 Mr. Lawrence K.K. Yu, SBS, MBE, JP

常務委員 General Committee

會長 President

李耀培博士 Dr. Ringo Y. P. Lee

副會長 Vice Presidents

張劍雄先生 Mr. Julian K. H. Cheung
麥慶德先生 Mr. Mak Hing Tak

義務秘書 Honorary Secretary

張伯傑先生 Mr. Simon P. K. Cheung

義務司庫 Honorary Treasurer

劉可傑先生 Mr. Ivan H. K. Lau

委員 Committee Members

陳穎昇先生 Mr. Chan Wing Sing
張明慧小姐 Ms. Winifred M.W. Cheung
馮景良先生 Mr. Fung King Leung
侯勵存醫生 Dr. Laurence L. T. Hou
賴志豪先生 Mr. Leo C. H. Lai
李偉賢先生 Mr. Wayne W. Y. Lee
廖強先生 Mr. Liu Keung
洗浩明先生 Mr. Sin Ho Ming
衛兆傑先生 Mr. Jimmy S. K. Wai
余錦基太平紳士 Mr. Lawrence K.K. Yu, SBS, MBE, JP

過去兩年，因應新冠肺炎疫情關係，大家在這抗疫期間，大大減少了出行的機會，而賽事活動亦紛紛取消了。但香港汽車會亦有幸在疫情期間，成功舉辦了由國際汽聯及香港汽車會主辦的「第一屆智能安全駕駛挑戰賽」及道路安全月「我有我路」的道路安全活動。在此，再次感謝各位參加者、贊助商、支持團體、傳媒朋友及各持份者的鼎力支持！至於賽車運動發展方面，本會於去年建立了賽車教練制度，將教練資格正規化，並確保教練質素。

展望將來，賽事活動的亮點，非 2022 年國際汽聯世界賽車錦標賽 FIA Motorsport Games 莫屬，是次賽事將於明年 10 月在法國馬賽舉行，共有 18 項比賽項目，當中包括 GT，GT 衝刺賽，房車賽，四級方程式，耐力賽，電競賽車……等等。香港汽車會以「中國香港體育協會暨奧林匹克委員會成員」身份選拔香港賽車運動員成為香港代表隊出戰。

今年另一個重點發展項目是電競賽車推廣、培訓及比賽，為配合電競賽車的迅速發展，我們將推出電競賽車會員制度，選拔電競賽車運動員參加明年底於法國馬賽舉行之 2022 年國際汽聯世界賽車錦標賽。除此之外，我們將舉辦電競賽車培訓班，由理論到實戰發掘有潛質的電競選手，並將於學校及社區舉辦電競賽車的基本知識的講座，藉此將賽車運動推廣到不同階層。

另，今年八月二十八日至二十九日，香港汽車會將會在數碼港舉行由 Mercedes-Benz 冠名贊助，國際汽聯世界賽車錦標賽電競盃香港區代表選拔賽暨第三屆香港賽車運動節，向公眾推廣虛擬以及實體賽車運動。

In the past two years, The Covid-19 and Social-distancing have halted us from going out, and all the races have been canceled due to the pandemic. Fortunately, The Federation of International Automobile Associations (FIA) and Hong Kong Automobile Association (HKAA) have organized the first "FIA HKAA Smart and Safe Driving Challenge" and "This is my street" program. As the two programs have been held successfully, I hereby sincerely thank every participant, sponsorships, media, and supporters. In the racing aspect, HKAA has created a Motorsport coaching system last year, to formalize coaching qualifications and ensure the quality of coaching.



THE
MESSAGE
FROM
THE
CEO
CEO 的話

楊永東先生
Mr. Yeung Wing Tung

香港汽車會行政總裁
CEO
Hong Kong Automobile Association

香港汽車會屬會 HKAA Affiliated Clubs

- 玄鋒賽車培訓學校 Blackarts Racing Academy
- 安路駕駛安全教育體系 SafeRoads Driving Safety Education System
- 迷你賽車會有限公司 Mini Race Car Club Ltd
- 香港小型賽車會 Hong Kong Kart Club Ltd.
- 香港老爺車會 Classic Car Club of Hong Kong (1989) Ltd.
- 香港保時捷會 Porsche Club Hong Kong Ltd.
- 香港珍藏車協會有限公司 Collectors Car Club of Hong Kong Ltd.
- 香港越野路華四驅車會 Hong Kong Land Rover Club
- 香港賽車會 The Motor Sports Club of Hong Kong Ltd.
- 香港賽車學校有限公司 Hong Kong Racing School for Motorsports Ltd
- 基亞運動推廣有限公司 Ghiasports Profile Ltd.
- 新迷你會 New Mini Club
- 778 Auto Sport
- ART Motorsport
- JC Racing
- Mini Challenge Training School Ltd
- Type-R Club Company Limited
- Winson Motorsports Racing Training School
- Wonder Motor Sport

香港



全球道路安全活動

Action For Road Safety Campaign

配合 國際汽車聯盟 (FIA) 舉辦其他道路安全推廣活動，本會於2020年10月響應 FIA 國際汽聯於10月推行了國際道路安全月，推行「我有我路 This is my Street」計劃，提倡駕駛者與所有道路使用者共創安全的道路環境，宣揚互相尊重互讓態度及遵守規則的信息

我們亦跟據運輸署於

2020年6月19日修訂的「道路使用者守則」為市民介紹了不同的道路安全使用方法，得到香港市民廣泛認同。我們亦會繼續大力於各網上平台宣傳道路安全，以及走入社區舉辦道路安全推廣活動。

香港汽車會希望透過舉辦各類型活動和比賽，能推動賽事活動發展和宣揚道路安全，提醒道路使用者時刻注意安全。

To coordinate FIA'S other activities of Action for road safety campaigns and Distracted Driving Awareness Month, HKAA launched "This is my Street" programme to alert all road users to co-create a safe driving environment and to promote the attitude of mutual respect and following the rule.

We have also used the "Road Users Code" prepared by the transportation department on 19th June 2020 to teach the public how to use different roads safely. Our campaign has been widely recognized by Hong Kong citizens.

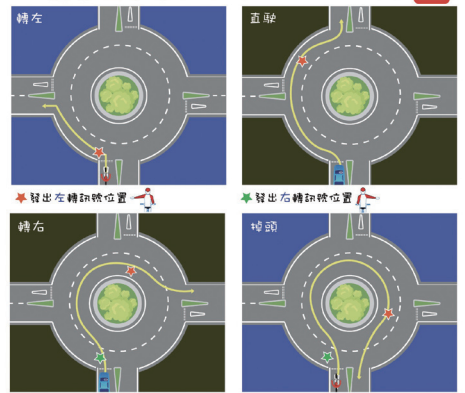
HKAA would also like to promote motorsport and road safety to all road users through organizing different types of campaigns and competitions

我有我路

THIS IS MY STREET

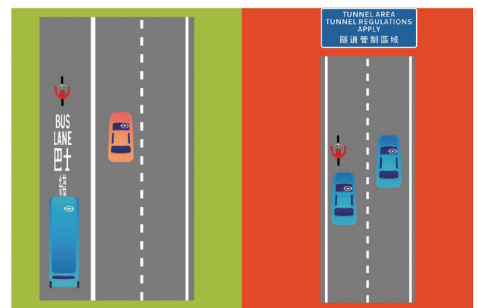


駕車或單車人士安全使用迴旋處



10月道路安全月 WITH THE SUPPORT OF THE FIA FOUNDATION 香港汽車會 ACTION FOR ROAD SAFETY

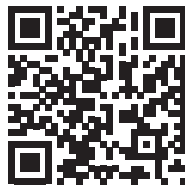
留意道路使用者權利及安全



10月道路安全月 WITH THE SUPPORT OF THE FIA FOUNDATION 香港汽車會 ACTION FOR ROAD SAFETY

“我有我路

THIS IS MY STREET



The 1st FIA HKAA Smart Driving Challenge Hong Kong The Competition Winner



公開組
Open Group
Champion: Mr. Wong Ka Ki
First Runner-up: Mr. Wong Wai Lok
Third Runner-up: Mr. Chan Lap Yan



賽車運動員組
Motorsports Athlete
Champion: Mr. Yip Ka Man
First Runner-up: Mr. Wai Siu Kit
Third Runner-up: Mr. Jim Kato



賽道工作人員組
HKFE Marshals
Champion: Mr. Wong Ka Wai
First Runner-up: Mr. Hung Chin Pang
Third Runner-up: Mr. Liu Tin Wai

挑戰者汽車服務呈獻 Challenger Presented :

第一屆FIA HKAA智能安全駕駛挑戰賽 - 香港區

The 1st FIA HKAA Smart Driving Challenge-Hong Kong

「挑戰者汽車服務呈獻 第一屆 FIA HKAA 智能安全駕駛挑戰賽 - 香港區」由國際汽車聯盟 (FIA) 及香港汽車會於香港合辦，是一個集智能、安全和環保駕駛於一身的全球競賽。是次活動有助推廣香港道路安全和提升駕駛者嘅安全駕駛意識，亦獲得道路安全議會及香港交通安全會作為香港的官方支持機構，頒獎典禮已於 2021 年 3 月 27 日舉行。

比賽有幸邀請了三位著名賽車運動員擔任智能安全駕駛活動大使包括歐陽若曦、楊嘉儀及詹家圖。此外，我們更獲得全球智能安全駕駛挑戰賽 2020 年度總冠軍 Alexandre Strich 透過社交媒體拍攝影片為香港參賽者提供貼士及打氣。

比賽在疫情影響下之所以成功舉行，實在有賴各參賽者、多個贊助單位及支持機構的鼎力支持，包括冠名贊助「挑戰者汽車服務有限公司」、大會推薦燃油「SHELL V-Power」、大會指定科技伙伴「Lenovo」、銀級贊助「大新保險」、大會指定隊道「大欖隧道」、大會指定防疫用品香港製造「L's Surgical Mask」；支持機構包括 DCH Motor Club、香港汽車城、利寶國際保險有限公司、香港汽車高級駕駛協會、香港小型賽車總會、香港賽車會、利嘉醫療及復康設備、香港越野路華四驅車會、香港電動車業總商會及香港汽車服務業聯會等。

比賽獎品非常豐富，除設公開組、賽車運動員組、傳媒組、賽道工作人員組及勞聯交通行業組的冠軍季軍外，大會更設有最高里數獎三名及天天見面獎五名，每個回合的首五名亦有精美獎品一份，而每位參加者可獲贈價值港幣 \$2,000 元的禮品包。全場總冠軍之禮品總值超過港幣 \$16,000 元以



左起：黃偉倫先生，劉偉權先生，劉德章先生，歐陽若曦先生，李耀培博士，楊嘉怡小姐，鄭梓人先生，陳俊賢先生，饒漢松先生

From left: Mr. Wong Wai-lun, Mr. Lau Wai-kuen, Mr. Lau Tak-cheung, Mr. Darryl O'Young, Dr. Lee Yiu-pui, Ms. Yeung Ka-ye, Mr. Cheng Tsz-yan, Mr. Chan Chung-yin, Mr. Chu Hon-Sung



Speech from The HKAA President
Dr. Lee Yiu Pui

上，當中包括由挑戰者汽車服務送出汽車美容禮券、SHELL V-Power 送出的油券、Lenovo 送出手提電腦及顯示屏、大欖隧道券及其他豐富禮物多不勝數！

Organised by the Federation of International Automobile Associations (FIA) and the Hong Kong Automobile Association (HKAA) in Hong Kong, the First FIA HKAA Smart and Safe Driving Challenge - Hong Kong is a global competition that combines smart, safe and eco-driving. The event helps to promote road safety and safe driving awareness in Hong Kong, with the Road Safety Council and the Hong Kong Traffic Safety Association as the official supporters of the event and the award presentation ceremony was held on March 27, 2021.

The race was honoured to have three famous motorsport athletes as the ambassadors of the Smart Driving Safety Campaign, including Darryl O'Young, Kathleen Yeung and James Carto. In addition, we also received a video from Alexandre Strich, the winner of the Global Smart Driving Challenge 2020, providing tips and cheers to the Hong Kong participants through social media.

The success of the race in the face of the epidemic was made possible by the support of the participants, sponsors and supporters, including the title sponsor "Challenger", the official fuel sponsor "SHELL V-Power", the official technology partner "Lenovo", the silver sponsor "Dah Sing Insurance", the official team path "Tai Lam Tunnel", the official Epidemic Prevention Supplies "L's Surgical Mask". The event was supported by DCH Motor Club, Hong Kong Auto City, Lippo International Insurance Company Limited, Hong Kong Senior Motorists Association, Hong Kong Karting Association, Hong Kong Racing Club, Ricard Medical and Rehabilitation Equipment, Hong Kong Off-Road Roadster Association, Hong Kong Electric Vehicle Industry Association and The Hong Kong Automobile Services Association, etc.

In addition to the first and second runners-up in the Open, Motorsport, Media, Track Crew and Transport Industry categories, there were also three top mileage prizes and five daily meet prizes. Meanwhile, a gift pack worth HK\$2,000 will be given to each participant and the top five participants of each round will also receive an additional gift. The total value of the prizes for the winners exceeded HK\$16,000, including car beauty vouchers from Challenger, fuel vouchers from SHELL V-Power, laptops and monitors from Lenovo, Tai Lam Tunnel vouchers and many other gifts!



勞聯交通行業組
HKFLUTIC
Champion: Mr. Leung Yu Tung
First Runner-up: Mr. Lam Yiu Po
Second Runner-up: Mr. Zhai Zhiwei



傳媒組
Media
Champion : Mr. Lui Sai Man
First Runner-up : Mr. Cheung Lim Fung
Third Runner-up : Mr. Chan Yiu On



最高里數獎
Highest Mileage
Champion : Mr. John Cheuk
First Runner-up : Mr. Wong Ka Wai
Third Runner-up : Mr. Liu Tin Wai



天天見面獎
Always-on-the-leaderboard
Mr. John Cheuk : Mr. Lo Chiu-chor
Mr. Wong Ka Wai : Mr. Kwan Ka Ki
Mr. Leung Wai Fan :

WE SERVED YOU BECAUSE YOU DESERVE IT.



會員福利 Members Benefits

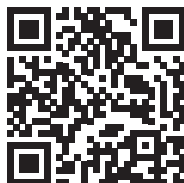
- 尊享每年高達每公升HK\$3.2入油折扣
Year round up to HK\$3.2/L fuel discount
- 貼心代辦汽車保險及其他保險
Car and other insurance premium
- 全球出示會員卡折扣優惠
International savings — Discount and rewards
- 全球汽車互惠支援服務
Worldwide reciprocal motoring service
- 專業二手車驗車服務及汽車保養服務
Pre-owned car inspection service and car care service
- 季節性會員活動及課程
Seasonal member activities and courses

優越會員額外享有

Additional services for Ordinary Membership

- 24小時路邊緊急支援拖車服務[#]
24-Hour emergency rescue and towing service[#]
- 「智能流動電動車充電系統」試用計劃[#]
Trial Scheme on "Smart Mobile EV Charger"[#]
- 辦理賽車駕駛執照及比賽簽證
Motorsport licence and visa
- 汽車船運服務
Auto transport service
- 生日優惠
Birthday offers
- 投票及提名為香港汽車會常務委員會成員
Rights to vote and nominate to HKAA General Committee

[#] 服務詳情及細則請參閱以下QR Code：
[#] Service details and guidelines apply. Please visit the follow QR Code for details:



技術支援服務

Technical Support Service

- 專業二手車驗車服務
Pre-owned car inspection service
- 唧油服務
Engine oil replacement service
- 更換後備輪胎服務
Spare tyre replacement service
- 上門更換電池服務
Onsite battery replacement service
- 24小時路邊緊急支援拖車服務[#]
24-hour emergency roadside assistance and towing service.[#]



[#] 服務詳情及細則請參閱以下QR Code：
[#] Service details and guidelines apply. Please visit the follow QR Code for details:





保險服務 Insurance Service

香港汽車會提供之下保險種類以供會員選擇：
HKAA offers a wide coverage to members by extending our insurance services to:

- 汽車保險
Motor Insurance
- 旅遊保險
Travel Insurance
- 個人意外保險
Personal Accident Insurance
- 家傭保險
Home Helper Insurance
- 家居保險
Home Insurance
- 免費報價及保險諮詢
Free quote and provide qualified advice of insurance



*服務詳情及細則請參閱以下QR Code：

*Service details and guidelines apply. Please visit the follow QR Code for details:



汽車船運服務 Auto Transport Service

香港汽車會會員的汽車可經本會辦理從國外進口，包括為會員到碼頭收取汽車，同時香港汽車會會為這些汽車準備一份汽車狀況報告，並將汽車存放妥當，安排汽車作檢驗 / 登記及出牌。

出口汽車服務方面，本會會代會員預留船位、安排香港出口文件。文件包括：船運提單、船運保險、運送汽車到香港碼頭、提供汽車狀況報告，再代寄一切所需文件到目的地。

Cars being imported from overseas are consigned to the HKAA, and will be collected from the docks. HKAA will prepare a condition report of the vehicle, store it pending licensing, arrange and present the car for inspection, and attend to registration and licensing. The export of vehicle involves reserving shipping space and attending to all documentation at the Hong Kong end, including Bill of Lading, arranging marine insurance, delivering the vehicle to the docks, making out a condition report and delivery all documents to the destination.

- 辦理汽車暫准進口證，用作在外國自駕遊之用。
FIA carnet for motor vehicles service.

*服務詳情及細則請參閱以下QR Code：

*Service details and guidelines apply. Please visit the follow QR Code for details:



香港賽車運動發展

Motorsport Development in Hong Kong



隨著香港汽車會成為中國香港體育協會暨奧林匹克委員會（港協暨奧委會）的會員，標誌著賽車運動在香港已被納入為常規體育項目，而且更令人鼓舞的是，香港汽車會亦隨之成為合資格申請香港體育學院（體院）之「體育訓練資助」的體育總會，令本地賽車運動員在常規訓練得到財政上的資助，為香港的賽車運動發展奠下一個重要里程碑。申請資格亦非常簡單，申請人須具備特定運動成績，以及可在往後一年保持其運動員身份，獲得體育總會認可，在港居住滿三年並持有香港身份證的運動員即可申請。

除此之外，要為香港的賽車運動建立長遠及持續發展的路徑，一套完善的教練制度亦是不可或缺的重要基石，為有志投身賽車運動教練行列的運動員提供訓練及進級機制，從而培育更多優秀的運動員。

本會更在 2020 年正式成立賽車運動教練制度，將教練資格正規化，並確保教練質素。教練在不同場合，擔當不同的角色，有如運動員的老師、模範、顧問、家長及訓練員等；而優秀的教練能使運動員在參與過程得到正確體驗，培養良好的體育精神。現時的賽車教練牌照分為三個級別，分別為一級、二級及三級，並以賽車種類作區分，申請者必須完成符合相關牌照級別的要求，及通過香港汽車會舉辦之培訓課程及評核試方會受考慮獲發相關之教練牌照。

With the HKAA becoming a member of the Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC), it marks the inclusion of motorsport as a regular sport in Hong Kong and, more encouragingly, the HKAA has also become an eligible NSA for the Hong Kong Sports Institute

(HKSI) Sports Training Grant, which provides financial support to local motorsport athletes for their regular training. This is an important milestone for the development of motorsport in Hong Kong. The eligibility criteria are simple: applicants must have specific sporting achievements and be able to maintain their status as an athlete for a further year, be recognised by the NSA, have lived in Hong Kong for three years and hold a Hong Kong Identity Card.

In addition, a well-developed coaching system is an essential building block for the long-term and sustainable development of motorsport in Hong Kong, providing a training and progression mechanism for aspiring motorsport coaches to nurture more talented athletes.

In 2020, the HKAA has established a motorsport coaching system to formalize coaching qualifications and ensure the quality of coaching. Coaches play different roles in different contexts, such as teachers, role models, advisors, parents and trainers, etc. Good coaches enable athletes to have the right experience and develop good sportsmanship in the process. There are currently three levels of motorsport coaching licences, namely Level 1, Level 2 and Level 3, differentiated by the type of racing car. Applicants must complete the requirements of the relevant licence level and pass a training course and assessment test organised by the HKAA before being considered for a coaching licence.

奧運虛擬項目 - 電競賽車

Digital motorsport as one of the OVS



今年 對於電競賽車來說，絕對是極具歷史意義的一年，所指的當然是國際奧林匹克委員會 (International Olympic Committee, IOC) 於 4 月 22 日宣佈舉辦奧運虛擬系列賽 (Olympic Virtual Series, OVS)，5 個比賽項目中包括有電競賽車，令此項運動歷史性地踏上奧運舞台。而更令人興奮的是，香港電競賽車運動員周天浩成功晉身當中的世界總決賽，於 6 月 23 日代表香港與 15 位來自世界各地的精英選手爭奪總冠軍殊榮！

為支持周天浩在奧運虛擬系列賽「虛擬賽車項目」的世界總決賽中發揮出最佳表現，香港汽車會於 6 月 3 日假奧運大樓特別舉行了一個授旗典禮，更邀請到民政事務局體育專員楊德強 JP、港協暨奧委會會長霍震霆 GBS, JP、港協暨奧委會義務秘書長王敏超 BBS, JP 及香港汽車會會監余錦基 SBS, MBE, JP 出席，並在香港汽車會會長李耀培博士的陪同下，向周天浩頒授香港特區區旗，以作嘉許及鼓勵。



This year is a revolutionary year for digital motorsports as International Olympic Committee (IOC) has announced on 22nd April that Olympic Virtual Series (OVS) will be held this year. Five virtual items have been listed including digital motorsport. The announcement has made digital motorsport step on the stage of the Olympics first time ever. More excitingly, Hong Kong digital Motorsport athlete Mr. Chau Tin Ho has successfully entered the World Final. On June 23rd, he will represent Hong Kong to compete in the Final with 15 elite athletes from the globe.

To support and encourage Chau's performance in the digital motorsport of Olympic World Final, Hong Kong Automobile Association has held a flag presentation ceremony in the Olympic House on 3rd June. Guests including Commissioner for Sports Mr. Yeung Tak Keung, JP, Chairman, and President of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China Mr. Timothy T. T. FOK, GBS, JP, Honorary Secretary General of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China Mr. Ronnie M. C. WONG, BBS, JP, and Governor of Hong Kong Automobile Association Lawrence Yu, SBS, MBE, JP have attended the flag presentation ceremony. In addition, Guest and the president of Hong Kong Automobile Association Dr. Ringo Y. P. Lee Awarded a Flag of Hong Kong to Chau to support and encourage Chau to achieve an excellent result in the World Final.



國際汽車聯盟

Fédération Internationale de l'Automobile (FIA)



國際汽車聯盟 (Fédération Internationale de l'Automobile, FIA) 於 2019 年假羅馬舉行第一屆國際汽聯世界賽車錦標賽 (FIA Motorsport Games)，吸引多達 49 個國家及地區，共 192 位來自世界各地之頂級賽車運動員參加，取得空前成功。惟去年受 2019 冠狀病毒疫情影響，第二屆賽事延至明年 10 月 29 至 30 日，在法國馬賽及附近的保羅里卡賽道 (Circuit Paul Ricard) 舉行，該賽道為 FIA 最高級別的一級方程式賽道，屆時由世界各地的賽車體育總會所選拔出來的國家及地區代表，將會在 18 個不同的比賽項目上比拼，爭取為其代表國家及地區帶來佳績。

而香港汽車會繼 2019 年之後，亦將會再次以港協暨奧委會成員及 FIA 香港區賽車體育總會身份，招募及選拔賽車運動員代表參加本屆賽事，並收到多位本地精英賽車運動員的參賽報名。經過遴選委員會的嚴格審核後，除了電競賽車的參賽運動員將於稍後舉辦的選拔賽中確定之外，其餘參賽名單均已塵埃落定並作出公佈，期待香港區旗將於頒獎台上飄揚。

FIA held its first FIA Motorsport Games in Rome in 2019, attracting 192 top motorsport athletes from 49 countries and regions. The event was an unprecedented success. The second edition has been postponed to 29-31 October this year due to the COVID-19, and will be held in Marseille, France and the nearby Circuit Paul Ricard. The track is the highest level of the FIA Formula 1 circuit, where national and regional representatives selected by motorsport federations from all over the world will compete in 18 different disciplines to bring home the best results for their countries and regions.

HKAA as a member of the SF&OC and FIA will again recruit and select motorsport representatives for this year's event after the 2019 edition, and has received a number of entries from local elite motorsport athletes. After a rigorous review by the selection committee, the list of entries has been finalised and announced, with the exception of the e-sports athletes who will be confirmed their place later. We look forward to seeing the Hong Kong flag to be flown on the podium.



第二屆比賽項目：

1. GT (GT)
2. GT衝刺賽 (GT Sprint)
3. 房車賽 (Touring Car)
4. 四級方程式 (Formula 4)
5. 耐力賽 (Endurance)
6. 電競賽車 (Digital Motorsport)
7. 小型賽車圈速賽 - 高級 (Karting Sprint Senior)
8. 小型賽車圈速賽 - 初級 (Karting Sprint Junior)
9. 小型賽車耐力賽 (Karting Endurance)
10. 繞樁賽 (Auto Slalom)
11. 小型賽車繞樁賽 (Karting Slalom)
12. 飄移賽 (Drifting)
13. 越野賽事 2 (Rally 2)
14. 越野賽事 4 (Rally 4)
15. 經典車越野賽事 (Historic Rally)
16. Historic Regularity Rally
17. 泥地兩棲車 - 高級組 (Crosscar Senior)
18. 泥地兩棲車 - 少年組 (Crosscar Junior)



最新動態

Latest News

因應疫情影響，香港汽車會與時並進，「疫」境中求變，於 2020 年開始推出多項全新會員服務，迎合市場需求及回應社會的變更。

- 全新車輛送檢服務政府指定驗車中心檢驗 MOT/ HKAA 專業二手車檢驗**
 香港汽車會的技术部同事會到府上駕駛其車輛送驗，完成後更可代為處理續牌費及購買保險等事宜。這項新服務能為繁忙的會員省卻排期預約及排隊等候車輛到政府指定驗車中心 (MOT) 檢驗或到本會進行 HKAA 專業二手車檢驗服務。
- 車廂 SPA 消毒及空氣淨化服務**
 採用環保低碳納米生物降解配方，配合專業儀器產生霧化，為車箱進行消毒、清潔及除臭，加上過程中能淨化車廂空氣，以專業儀器產生大量臭氧，能消除空氣中的細菌、霉菌、分解化學物質並去除異味，令車廂內空氣清新。
- 汽車保養服務套餐**
 本會的汽車保養服務能避免因長期不使用而導致電池失效或不能正常操作的情況發生，令座駕得到妥善照顧。就算經過一段時間沒有使用，再次使用時也能無後顧之憂。
- 啞油換機油套餐**
 本會為會員提供質優價實兼可靠的啞油換機油套餐，同時為座駕作 10 項基本保養檢查，確保引擎時刻正常運作，避免因忘記了定期更換機油 (俗稱「啞油」)，而導致引擎過熱或損壞，甚至不幸地在行駛途中拋錨熄火。

此外，會員部亦推出多種會員優惠：

- 兩年續會優惠**
 會員一次性續會兩年可享有九折優惠
- 升級至永久會籍優惠**
 現有會員升級至永久會籍 (原價 \$22,000) 可按年資扣減永久會籍費用，最多減 \$5000
- 迎新禮物**
 新會員入會均可獲贈兩盒 Level 2 口罩，數量有限，送完即止。
 (優惠只限付費之優越、永久及商業會籍)

Responding to the impact of the pandemic, market needs, and social change. HKAA has launched numerous new high-quality member services since 2020.

• Pick-up inspection service. Government- designated Car Testing Center (MOT)/ HKAA Professional Pre-owned Car Inspection

The staff of HKAA's Technical department will come to your designated location and send your vehicle for inspection. After the inspection, license renewal and insurance services will also be available for members. This service aims at saving members' time from making appointments and waiting in line for the government-designated car testing center or HKAA's professional pre-owned car inspection.

• Blaupunkt Air Purifier & Car's Interior Disinfection

Using an environmentally friendly and low carbon nano-biodegradation formula to disinfect the entire car's interior and eliminate bacteria, mold, chemical substances, air ducts, and ultimately clean the smell of cigarette and food.

• Car Care Service Package

HKAA's car care service can avoid battery dysfunction due to not being used for a long time. After our service, even though your car is not used for a long time, it will still be well-maintained.

• Lubrication Service

HKAA provides a high-quality and reliable lubrication service package with 10 basic vehicle maintenance inspection items to ensure the engine works and runs smoothly all the time. Our service can also help you to prevent your engine from getting overheated, damaged, or breaking down on the road when you are driving.

In addition, the membership department has also offered new membership offers.

• Two-year Membership Renewal

Members who renew their membership with two years payment can enjoy a 10% discount.

• Upgrade to life membership

Existing members can enjoy our up to \$5000 discount if they upgrade their membership to life membership (Originally \$22,000)

• Welcome Gift

New Members are eligible to receive our welcome gifts, two boxes of Level 2 masks. First come, first served. (The offer only for Ordinary, life, and commercial membership.)

感言

Testimonial

“

“我在 70 年代成為了香港汽車會的永久會員，眨眼間我加入香港汽車會已經半個世紀。當我遇上困難時，香港汽車會一直提供優質服務幫助我渡過難關。當我的車在香港高爾夫球會或在任何地方發生故障的時候，香港汽車會會在我致後的 45 分鐘內到達助我解決困難無論在工作天或公眾假期。我在此感謝香港汽車會的優質服務。”

“... I am the HKAA life member since the 70's, almost half of century. HKAA provides excellent service when I need them most such as my cars break down in Hong Kong Golf Club at Fanling or home or anywhere in town. After my call, it will take less than 45 minutes for the rescue service car to be there even on public holidays. I thank you for your excellent service...”

葉博士

Dr. William Yip Shue Lam

“

“有一次當我在駕車前往香港木球會的期間，我的車在路中心熄火並且阻擋了整條馬路，所以我馬上致電港汽車會請求幫助。香港汽車會的職員馬上幫助了我並根據我所傳送的相片找到了我的地點。”

"My car broke down on a busy street on way up to cricket club I was blocking the whole road. I called HKAA they were immediately responsive. Very impressive there very soon. I sent pictures of location they worked it out immediately. Fantastic."

Mr. Harvey Neil Anthony Shaun

“

“我很感激簡先生一直以來專業的技術服務，他所展現的專業知識幫助我在任何困難和令我尷尬的情況下成功幫助我，簡先生和香港汽車會所提供的專業服務和安排一直都能夠令其會員安心。”

"I am very grateful to Mr Kan of your technical services for his help.

He exhibited his expertise and care in a timely manner to unstuck me caught in a difficult and embarrassing situation. Professional services provided by Mr Kan, and arrangements provided for by HKAA is most reassuring to its members."

歐陽先生

Mr. K W Au Yeung

“

所有東西都很好。
Everything is fine.

蘇先生

Mr. So Wai Tim Louis



國際道路安全月



智能安全駕駛挑戰賽



全新會員服務介紹



賽車運動教練制度



世界賽車錦標賽



電競賽車發展

服務及查詢

服務 Our Service:	電話 Tel No:	電郵 email:
會員 Membership	3583-3615	membership@hkaa.com.hk
24 小時路邊緊急支援拖車服務 24-Hour Emergency Rescue and Towing Service	9080-9843	tss@hkaa.com.hk
二手車驗車服務 Pre-owned Car Inspection Service	9688-3896	tss@hkaa.com.hk
汽車保養服務 Car Care Service	9688-3896	tss@hkaa.com.hk
汽車保險及其他保險 Car and Other Insurance	3583-3616	insurance@hkaa.com.hk
汽車船運 Auto Transport	3583-3616	shipping@hkaa.com.hk
賽車運動 Motorsport	3583-3618	motorsports@hkaa.com.hk
賽車運動駕駛執照及比賽簽證 Competition License and Visa	3583-3615	license@hkaa.com.hk
市場部 Marketing	3469-7113	marketing@hkaa.com.hk
一般查詢 General Enquiry	3583-3638	general@hkaa.com.hk

香港汽車會總部：

地址 Address：

香港灣仔馬師道新填地（鄰近愛護動物協會）
Marsh Road, Wanchai Reclamation, Hong Kong

電話 Tel No：

+852 3583 3638

辦公時間 Office Hours：

星期一至五上午 9 時正至下午 6 時正（公眾假期休息）

Mondays - Fridays 9:00a.m.- 6:00 p.m. (Closed for public holidays)

